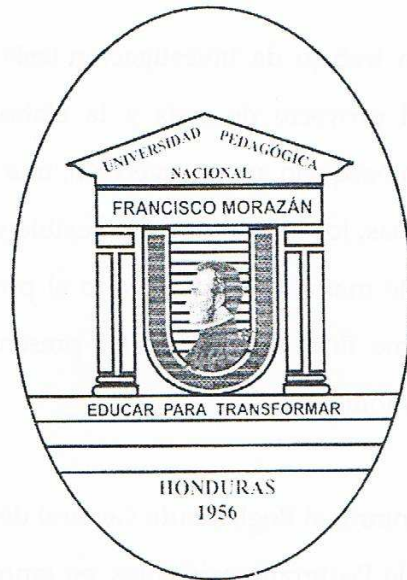


UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL FRANCISCO MORAZÁN
VICE RECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO



***LINEAMIENTOS GENERALES PARA LA PRESENTACIÓN
DEL INFORME DE INVESTIGACIÓN DE LA TESIS
EN LOS PROGRAMAS DE MAESTRÍA***

Prólogo

Realizar una investigación en el nivel de Postgrado es un trabajo exigente y dedicado. Hay que conocer y tomar en cuenta un sin número de métodos, reglamentos y estatutos que clarifican los marcos legales y los procedimientos para llevar a feliz término el trabajo de investigación como requisito de grado.

Es importante aclarar que un trabajo de investigación-tesis visualiza dos momentos fundamentales: el diseño del proyecto de tesis y la elaboración del informe final, entendido el primero como un bosquejo, una proyección, una descripción del trabajo de investigación en todas sus etapas, lo suficientemente flexible y dinámico para adaptarse a los cambios que aparecen de manera lógica en todo el proceso de investigación, en tanto el segundo es el informe final del trabajo. El presente documento puntualiza especialmente en el segundo momento.

Este documento es complementario al Reglamento General de los Estudios de Postgrado y a la Normativa para Tesis de Postgrado existentes, en tanto que ambos instrumentos legales requieren especificación de forma y contenido en algunos aspectos del proceso de elaboración de tesis, los cuales se intentan cubrir con estos lineamientos.

Para ayudar a guiar en este camino, la Dirección de Postgrado de la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán publica el presente documento con el propósito de apoyar este proceso.

Dirección de Postgrado,
Universidad Pedagógica Nacional
Francisco Morazán

Índice

1	Introducción.....	4
2	Aspectos formales de presentación.....	5
2.1	Idioma oficial de la tesis.....	5
2.2	Estructura del trabajo o informe.....	5
2.2.1	Cubierta o tapa.....	5
2.2.2	Hoja de respeto	7
2.2.3	Hoja del título o portadilla.....	7
2.2.4	Portada principal de la tesis.....	8
2.2.5	Hoja de autoridades universitarias.....	9
2.2.6	Terna Examinadora.....	10
2.2.7	Dedicatoria.....	11
2.2.8	Agradecimientos.....	11
2.2.9	Índices.....	11
2.2.10	Introducción.....	12
2.2.11	El Cuerpo del trabajo.....	12
2.2.12	Conclusiones.....	13
2.2.13	Apéndice.....	13
2.2.14	Referencias.....	14
2.2.15	Anexos.....	14
2.2.16	Glosario.....	14
2.2.17	Índice Alfabético.....	14
2.2.18	Hoja de respeto	14
2.3	Indicaciones del formato y material.....	14
2.3.1	Limpieza.....	14
2.3.2	Papel.....	15
2.3.3	Márgenes.....	15
2.3.4	Letras y Párrafos.....	15
2.3.5	Números de página.....	16
2.3.6	Notas de pie de página.....	16
2.3.7	Uso de color.....	16
2.4	La extensión del informe de tesis.....	17
2.5	Tamaño de Figuras, Tablas o Cuadros.....	18
3	Sistema de citación y referencias bibliográficas.....	18
	Bibliografía.....	19

1. Introducción

El presente documento pretende dar instrucciones detalladas para la elaboración del informe final de trabajo de tesis.

Quien no tiene mucha experiencia en escribir libros pudiera tener dudas en cómo estructurar y diagramar el informe de tesis. Las normas fundamentales para la presentación de una investigación científica son claridad y precisión. Durante siglos, científicos y técnicos de diagramación han desarrollado métodos que ayudan en el cumplimiento de estas normas. El informe debe plantear en forma clara el problema que dio origen al trabajo de tesis, describir los procedimientos metodológicos aplicados para recopilar la información necesaria, y expresar con claridad y precisión los resultados obtenidos.

Con dichas normas se pretende enfatizar que no es solamente necesario ejecutar o realizar un trabajo de tesis, sino que el estudiante a través del informe demuestre, comunique o exprese concreta, correcta y críticamente el conocimiento generado.

2. Aspectos Formales de la Presentación del Informe de la Tesis¹

2.1 Idioma Oficial de las Tesis.

El idioma que se acepta para la Tesis en la UPNFM es el español, el idioma oficial de la República de Honduras. Usar el español facilita la más amplia divulgación del texto, que es uno de los objetivos de un trabajo científico. Si se cita literalmente un texto escrito en un idioma diferente del español, debe agregarse una traducción. Esta regla se aplica especialmente a fotocopias de cuadros incluidas en el texto. Como excepción se aceptan imágenes (inclusive mapas) que contienen palabras prestadas de otros idiomas. En este caso debe haber una explicación precisa y suficiente en español en la leyenda de la imagen, siempre cuando la información dada en el idioma no español sea esencial para la comprensión. Otra excepción aceptable es un listado de un programa de computadora, que naturalmente está escrito en un idioma de programación, que no es español. Términos técnicos en un idioma diferente al español (*software, etc.*) se explican en un glosario si no son muy comunes. Si hay dudas al respecto se recomienda consultar al Asesor(a) de Tesis o a la Dirección de Postgrado de la UPNFM.

2.2 Estructura del Trabajo o Informe

2.2.1 Cubierta o Tapa

Todo trabajo final de Tesis deberá presentarse de manera tal que ofrezca una encuadernación resistente. El color del empaste será el que corresponda al año en curso. No se admiten tesis anilladas. En la tapa se consignará lo descrito en la Figura 2.1 y en letras doradas. En el lomo se inscribirán las iniciales de la Universidad: UPNFM, el año en que se presenta la tesis y los apellidos del autor, tal como se muestra a continuación:

UPNFM	2010	VARGAS FERNÁNDEZ
-------	------	------------------

¹ Este apartado se basa en aspectos formales para presentación de tesis, revisados en Rojas (2006); Hernández, Fernández v Bantista (2006); Zorrilla v Torres (2002).

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
FRANCISCO MORAZÁN

VICE RECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO
MAESTRIA EN XXXXXXXX

[Insertar logotipo de la UPNFM del año 1956]

TESIS DE MAESTRIA

[Título de Tesis]

TESISTA
[Nombres y apellidos completos]

ASESOR(A) DE TESIS
[Grado académico, Nombres y apellidos completos]

Ciudad, mes, año de presentación

Figura 2.1. Cubierta de la Tesis.

2.2.2 Hoja de respeto

Se deja una hoja en blanco, *sin inscripción alguna*. No se considera como parte del libro. Sirve para proteger el libro contra la suciedad antes de encuadernarlo.

2.2.3 Hoja del título o portadilla

Es la primera página del texto, es decir, la página número 1. En esta hoja se consigna solamente el título del trabajo de manera clara y completa. Véase Figura 2.2.

2.2.4 Portada Principal de la Tesis

Esta contiene información similar a la descrita en la cubierta o tapa. Aquí se detalla lo siguiente:

1. El nombre de la Universidad
2. Las correspondientes instancias que otorga el título (Vice Rectoría de Investigación y Postgrado, Dirección de Postgrado)
3. El título de la tesis
4. Literalmente de la manera siguiente (pero sin comillas): "Tesis para obtener el título de Master en" y el nombre exacto de la Maestría; "presentada por"
5. El nombre completo de el(la) maestrante,
6. Nombre completo de el (la) Asesor(a) de Tesis
7. Ciudad, mes y año de presentación. (Véase Figura 2.3)

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
FRANCISCO MORAZÁN

VICE RECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO

[Insertar logotipo de la Universidad]

[Título de Tesis]

Tesis para obtener el título de
[Master/Mgíster] en [nombre del programa de postgrado]

Tesista
[Nombres y Apellidos]

Asesor(a) de Tesis
[Grado académico, Nombres y Apellidos]

[Ciudad, mes, año de presentación]

Figura 2.3 Portada Principal de la Tesis.

2.2.5 Hoja de Autoridades Universitarias

Esta hoja se encuentra después de la portada principal y debe contener el cargo y nombre completo de las Autoridades Universitarias actuales según las disposiciones del Consejo Universitario. Ver Figura 2.4

RECTOR(A)

[Grado académico, nombres y apellidos completos]

VICERRECTOR(A) ACADÉMICO(A)

[Grado académico, nombres y apellidos completos]

VICERRECTOR(A) DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO

[Grado académico, nombres y apellidos completos]

VICERRECTOR(A) ADMINISTRATIVO(A)

[Grado académico, nombres y apellidos completos]

VICERRECTOR(A) DEL CUED

[Grado académico, nombres y apellidos completos]

SECRETARIO(A) GENERAL

[Grado académico, nombres y apellidos completos]

DIRECTOR(A) DE POSTGRADO

[Grado académico, nombres y apellidos completos]

Ciudad, Año de presentación

Figura 2.4 Hoja de Autoridades Universitarias

2.2.6 Terna Examinadora

Esta página contiene los datos que dan cuenta de la defensa de tesis que el alumno(a) desarrolló, así mismo da a conocer los miembros de la Terna Examinadora, en donde figuran sus respectivas firmas.

Esta tesis fue aceptada y aprobada por la Terna Examinadora nombrada por la Dirección de Estudios de Postgrado de la UPNFM, como requisito para optar al grado académico de [Máster/Magíster] en [Nombre del programa].

[Lugar y fecha de la defensa]

[Grado académico, Nombres y Apellidos completos]
Examinador(a)-Presidente(a)

[Grado, Nombres y Apellidos completos] [Grado, Nombres y Apellidos completos]
Examinador(a) Asesor(a) de Tesis

[Nombres y Apellidos completos]
Tesista

Figura 2.5 Hoja de Terna Examinadora

2.2.7 Dedicatoria

Escrito breve, de carácter opcional, en el que puede recordarse a persona(s) y/o instituciones de sobrio valor emotivo.

2.2.8 Agradecimientos

Escrito opcional, a consideración del autor, en el que se expresa agradecimiento especial a personas y/o instituciones.

2.2.9 Índices

Puede utilizarse los siguientes índices, según necesidad del trabajo:

Índice General

Una Tesis consiste de capítulos, secciones, subsecciones, tal vez subsubsecciones, que en general se enumeran con números arábigos (1, 2, 3, ...) en el cuerpo principal de la tesis. Solamente a los apéndices se asignan letras mayúsculas (A, B, C, ...) En el Índice General se detallan los capítulos, secciones y subsecciones con sus números y páginas correspondientes.

Índice de Figuras

Se consignarán las figuras con sus números y las páginas en donde se encuentran.

Índice de Tablas

Se consignarán las tablas con sus números y las páginas en donde se encuentran.

Índice de Siglas

Si se utilizaron siglas o abreviaciones en el desarrollo del trabajo, deberán consignarse en éste índice ordenadas alfabéticamente. Las siglas utilizadas deben ser claras e inequívocas. No deben colocarse signos ortográficos entre ellas (comas, puntos, etc.)

2.2.10 Introducción

Permite al autor exponer todo aquello que oriente hacia una correcta interpretación de la temática desarrollada. Incluirá el planteamiento general del tema tratado, los antecedentes necesarios para comprender el trabajo (como un estado del arte), las interrogantes cuyas respuestas se procurarán dar a lo largo de la elaboración, la metodología empleada, y una descripción somera de cada una de las partes del trabajo.

2.2.11 El cuerpo del trabajo

Deberá organizarse lógicamente de manera tal que proporcione al lector una idea acabada del tema tratado. Según los aspectos esenciales, puede separarse en capítulos, secciones, subsecciones, subsubsecciones. Como mínimo deberá incluir lo siguiente; un capítulo teórico referencial, uno metodológico, y otro de presentación y análisis de resultados. Para lograr una estructura adecuada se recomienda seguir un orden lógico en los capítulos y al interior de estos. A modo de ejemplo ver el esquema de la página siguiente):

Las partes se enumeran de la siguiente manera:

1. Los capítulos llevan un número arábigo (empezando con 1), si son parte del cuerpo principal del trabajo, o una letra mayúscula (empezando con A), si son parte del apéndice. Los índices y la bibliografía, que son formalmente capítulos, no llevan ningún número.
2. Las secciones llevan siempre el número (o la letra) del capítulo en el cual se encuentran, se escribe punto y números arábigos (también en el apéndice); por ejemplo 3.4 es la sección cuatro del capítulo tres.

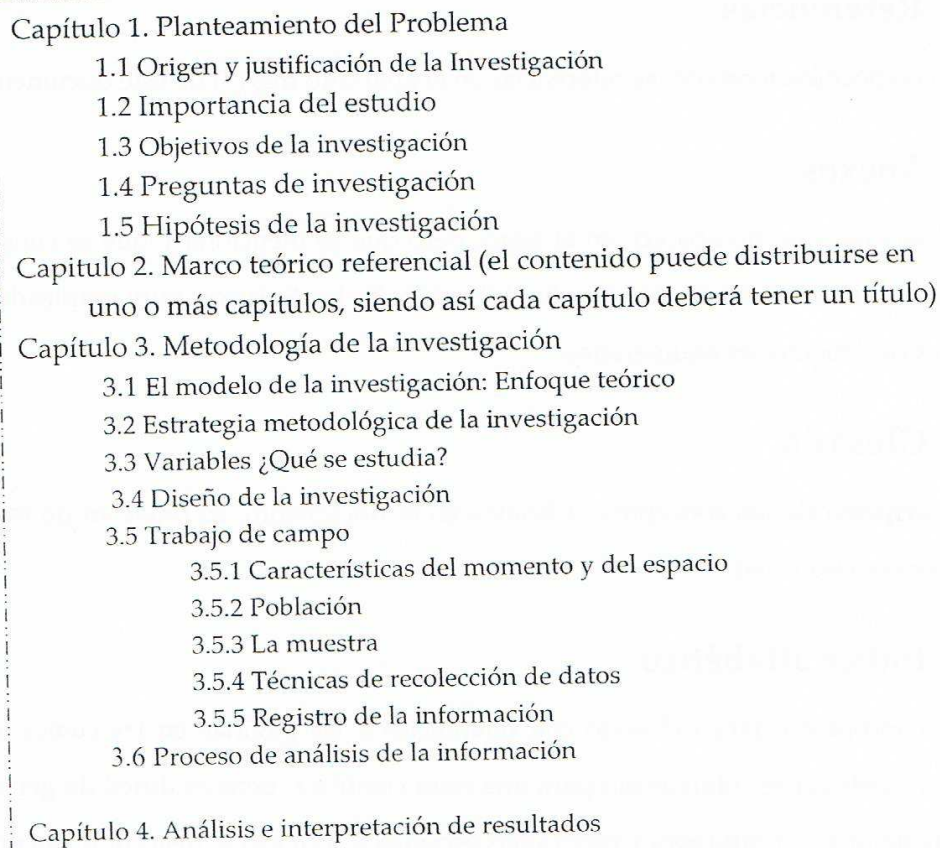
- 
- Capítulo 1. Planteamiento del Problema
- 1.1 Origen y justificación de la Investigación
 - 1.2 Importancia del estudio
 - 1.3 Objetivos de la investigación
 - 1.4 Preguntas de investigación
 - 1.5 Hipótesis de la investigación
- Capítulo 2. Marco teórico referencial (el contenido puede distribuirse en uno o más capítulos, siendo así cada capítulo deberá tener un título)
- Capítulo 3. Metodología de la investigación
- 3.1 El modelo de la investigación: Enfoque teórico
 - 3.2 Estrategia metodológica de la investigación
 - 3.3 Variables ¿Qué se estudia?
 - 3.4 Diseño de la investigación
 - 3.5 Trabajo de campo
 - 3.5.1 Características del momento y del espacio
 - 3.5.2 Población
 - 3.5.3 La muestra
 - 3.5.4 Técnicas de recolección de datos
 - 3.5.5 Registro de la información
 - 3.6 Proceso de análisis de la información
- Capítulo 4. Análisis e interpretación de resultados

Figura 2.6 Esquema del cuerpo del informe de investigación

2.2.12 Conclusiones

Es una síntesis de los resultados obtenidos a partir de los objetivos, tanto generales como específicos, e hipótesis planteados en la tesis. No es una enumeración de lo realizado en la investigación, sino la exposición de los resultados más relevantes y su relación con una realidad confrontada.

2.2.13 Apéndice

Son suplementos al final de una obra, información documental necesaria para dar a conocer el documento completo que de otra manera sólo se presenta en fragmentos al interior del documento. Se utiliza especialmente en libros.

2.2.14 Referencias

Se dan las especificaciones de las referencias en el apartado tres (3) de este documento.

2.2.15 Anexos

Material auxiliar que no aparece en el texto, pero que se menciona y que se considera importante para una lectura más amplia del lector. En las tesis son muy empleados los anexos, estos deberán ser enumerados.

2.2.16 Glosario

Es la descripción de los conceptos utilizados en el documento, se redactan de manera breve pero concisa y clara.

2.2.17 Índice alfabético

Lista de conceptos claves del texto con referencias a las páginas en las cuales se los menciona. Debería ser obligatorio para una obra científica, pero es difícil de generarlo sin ayuda de una computadora y programas especiales. Por eso se deja como opción.

2.2.18 Hoja de respeto

Se deja en blanco, sin inscripción alguna. No se considera parte del trabajo. Sirve para proteger el trabajo de la suciedad, como puede observarse, va una hoja de respeto al principio y al final del trabajo.

2.3 Indicaciones del formato y material

Las Tesis se deben escribir con un procesador de palabras mediante una computadora. *No se aceptan tesis escritas a mano.* Hay que observar los siguientes detalles.

2.3.1 Limpieza

Las copias deberán estar totalmente libres de borrones.

2.3.2 Papel

El papel debe ser de tamaño carta, es decir, de 8.5 X 11 pulgadas ó 21.6 X 27.9 centímetros, de color blanco y de buena calidad con un peso específico de 75 a 80g/m² (gramos por metro cuadrado²). Debe escribirse en un sólo lado de cada hoja de papel. ¡El peso de la tesis o el número de hojas no se consideran un criterio importante para evaluar la calidad de la investigación! Un peso muy grande puede más bien molestar a la persona que tiene que cargar, transportar, leer y evaluar el documento.

2.3.3 Márgenes

Se usarán aproximadamente para todas la páginas las medidas indicadas en el cuadro 2.1. Véase Tschichold (1987c) acerca de las proporciones de las medidas de las páginas de un libro.

Márgenes	Magnitud en centímetros
Izquierdo	3.0cm
Derecho	2.5cm
Superior	2.5cm
Inferior	3.0cm

Cuadro 2.1: Medidas de los márgenes de las páginas

2.3.4 Letras y párrafos

El tamaño de las letras del texto regular debe ser de 12 puntos. Para ser más legibles deben ser letras con serifas (como Times New Roman, Palatino Linotype o Arial). Si es técnicamente posible, se escriben las notas a pie de página con letras más pequeñas, y a las cabeceras de las partes se escriben con letras más grandes (e incluso con “**negritas**”). La distancia entre las bases de dos líneas regulares del texto debe ser de un factor 1.5 más grande que el tamaño de las letras: Si las letras son de 12 puntos, la distancia debe

² La unidad *gramos por metro cuadrado* se encuentra en las resmas de papel a menudo con su abreviación en inglés *gsm. Grams per square metre.*

ser de 18 puntos. Todo el documento debe estar justificado, esto lo permite el procesador de palabras.

2.3.5 Números de página

El número de página debe estar en el lado inferior derecho. La numeración debe ser correlativa iniciando el conteo desde la hoja del título o portadilla hasta la última página de la bibliografía.

2.3.6 Notas a pie de página

Notas a pie de página se indican en el texto con número arábigo elevado³ y en el pie de página se repite este número, punto, y el texto de la nota con letra de menor tamaño que la usada en el cuerpo del documento. Se separan las notas a pie de página del cuerpo de la página mediante una línea (Tschichold, 1987b). Por favor, no use notas al pie de página para referencias de bibliografía. Véase este texto como ejemplo.

2.3.7 Uso de color

Todo el texto se escribe en negro y blanco. No se aceptan otros colores por tres razones:

1. Colores en un texto científico pueden distraer al lector. Poner algo en colores debe tener una razón *científica*. Querer hacer el texto "más bonito" no es una razón suficiente. Pero si se está escribiendo una tesis acerca de obras de arte puede ser científicamente justificado incluir imágenes de color.
2. Si se sacan fotocopias del texto en blanco y negro se pierde información. Fotocopias de colores son más caras todavía.
3. Si se quiere publicar el trabajo en una revista científica, hay que quitar prácticamente siempre todos los colores del texto porque su reproducción es cara.

Unas (pocas) fotos pueden incluirse en colores, pero siempre preguntándose si se requiere realmente esta información. A lo mejor se ponen en un anexo. En cuanto a los gráficos es recomendable dejarlos en color. Hay que tener cuidado especial con *mapas geográficos*. El software de los Sistemas de Información Geográfica facilita la producción de mapas muy bonitos a todos color. Acuérdesse que el color lleva información que se pierde en la reproducción en blanco y negro. Por eso se recomienda presentar todos los mapas temáticos en blanco y negro, a menos que su presupuesto permita lo contrario.

2.4 La extensión del informe de tesis

En general el número de páginas de una publicación científica no es un criterio preciso o apropiado para evaluar la calidad de la investigación. ¡El número de páginas no debería influir *favorablemente* en la nota final de una tesis! Se conocen casos de publicaciones de unas cinco páginas que le ganaron el Premio Nobel al autor. Pero para el resto de nosotros quienes no aspiramos al Premio Nobel con la Tesis, se recomienda un número entre *aproximadamente* setenta y ciento cincuenta páginas del texto principal (excluyendo los títulos) en el formato que se presenta en este texto.⁴ *Aproximadamente* significa que puede haber menos o más páginas.

Fíjese bien que no se prescribe un número mínimo de páginas. Tampoco hay un límite máximo de páginas pero se recomienda no superar las doscientas páginas. Acuérdesse que unos de los principios de una publicación científica son claridad y precisión. No es recomendable ahogar al lector con una tormenta de palabras. Una tesis no es una telenovela que nunca termina. Hay que tratar de expresarse con la mayor claridad posible y con un mínimo de palabras. Debe evitarse el uso de anexos innecesarios, puesto que aumentan el peso de una tesis. Acuérdesse de que en un trabajo científico

⁴ Umberto Eco habla de “una extensión media que varía entre cien y las cuatrocientas páginas” para una tesis de doctorado que se realiza durante varios años (Eco, 2000:18). El documento presente ya tiene 19 páginas.

hay que explicar y fundamentar todo. Pero está claro que tampoco es bueno presentar un trabajo con poco contenido. Podemos variar una afirmación del físico Albert Einstein acerca de la sencillez de teorías: ¡Una tesis debe ser breve, tan breve como sea posible, pero no más breve! Si los anexos de un informe ocupan más que un veinte por ciento del texto principal y consiste solamente de tablas e imágenes, algo está mal: Probablemente no se ha explicada suficientemente la función de los documentos del anexo.

2.5 Tamaño de figuras, tablas o cuadros

El tamaño tanto de las figuras como de tablas o cuadros es a criterio del autor, siempre y cuando la dimensión seleccionada sea consistente a través del documento y muestre con claridad la información que se desea transmitir. Es importante que el tamaño de las Tablas o Cuadros este enmarcado en los márgenes pre-establecidos y establezca con precisión la procedencia de la información (fuente bibliográfica).

3. Sistema de citación y referencias bibliográficas

Para referirse a la información bibliográfica existe una variedad de estilos/sistemas/o modelos; usted con la ayuda de su Asesor(a) de Tesis tiene la opción de escoger el más conveniente, siempre y cuando se limite a usar o aplicar un sólo sistema a lo largo de la tesis. Una opción que se recomienda es hacer uso del Manual de Estilo de Publicaciones de la American Psychological Association, APA que utiliza el sistema autor-año. Otra opción es el Manual de la Modern Language Association of American, MLA.

La bibliografía comprenderá la lista de referencias bibliográficas y figurará al final del trabajo por orden alfabético, bajo el epígrafe de **Referencias**, aparecerá con el mismo tipo y tamaño de letra. Debe tenerse en cuenta que solamente se incluirán aquellas referencias bibliográficas que se han citado a lo largo de la tesis.

Referencias

- Eco, U. 2000. Cómo se hace una Tesis. 24ª reimpresión de la versión en español de *Come se fu una tesi di laurea*. Tascabili bompiani, 1977. Barcelona: Gedisa.
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2006). Metodología de la investigación. 4ta Ed. México: McGraw-Hill.
- Rojas S., R. (2006). Guía para realizar investigaciones sociales. 1era reimpresión en coedición con el IPN. México: Plaza y Valdés.
- Tschichold, J. (1987a). *Ausgewählte Aufsätze über Fragen der Gestalt des Buches und der Typographie*. 2ª Edición. Basel, Suiza: Birkhäuser Verlag.
- Tschichold, J. (1987b). Der Satz von Notenziffern und Fußnoten. En J. Tschichold. *Ausgewählte Aufsätze über Fragen der Gestalt des Buches und der Typographie* (pp.143-148). Basel, Suiza: Birkhäuser Verlag.
- Zorrilla, S. y Torres, M. (2002). Guía para elaborar la tesis. Segunda edición. México: McGraw-Hill.